

– *Kommissionsforordning (EØF) nr. 1585/68* af 10. oktober 1968

EFT nr. L 248/16 af 11. oktober 1968

– *Kommissionsforordning (EØF) nr. 1809/69* af 12. september 1969

EFT nr. L 232/6 af 13. september 1969

– *Kommissionsforordning (EØF) nr. 1795/71* af 17. august 1971

EFT nr. L 187/5 af 19. august 1971

I artikel 9, stk. 1, tilføjes følgende versioner:

»This copy of the contract entitles to the special import arrangements provided for in Article 14 (3), subparagraph (b) (aa) of Regulation (EEC) No 805/68«

»Dette kontrakteksemplar berettiger til at nyde godt af den særlige importordning, der er omhandlet i artikel 14, stk. 3, litra b, underlitra aa, i forordning (EØF) nr. 805/68«

»Dette kontrakteksemplar gir rett til å nyte godt av den særlige importordning som er nevnt i artikkel 14 nr. 3 b) aa i forordning (EØF) nr. 805/68«

K) *Tobak*

Kommissionsforordning (EØF) nr. 1726/70 af 25. august 1970

EFT nr. L 191/1 af 27. august 1970

ændret ved:

– *Kommissionsforordning (EØF) nr. 2596/70* af 21. december 1970

EFT nr. L 277/7 af 22. december 1970

I artikel 4, stk. 1, litra a, tilføjes følgende versioner:

»leaf tobacco harvested within the Community«

»tobaksblade høstet i Fællesskabet«

»bladtabakk innhøstet innen Fellesskapet«

I artikel 4, stk. 1, litra b, tilføjes følgende versioner:

»leaf tobacco imported from third countries«

»tobaksblade importeret fra tredjeland«

»bladtabakk importert fra tredjeland«

I artikel 5, stk. 3, tilføjes følgende versioner:

»tobacco imported from third countries«

»tobak importeret fra tredjeland«

»tobakk importert fra tredjeland«

L) *Fiskeri*

1. *Rådsforordning (EØF) nr. 2142/70* af 20. oktober 1970

EFT nr. L 236/5 af 27. oktober 1970

I artikel 6 erstattes stk. 3 af følgende tekst:

»3. De oprindelige medlemsstater kan opretholde den støtte, der ydes til de producentorganisationer, som er oprettet forud for denne forordnings ikrafttræden, og de nye medlemsstater kan opretholde den støtte, der ydes til de producentorganisationer, som er oprettet forud for tiltrædelsesdatoen med henblik på at lette deres tilpasning og deres virksomhed inden for rammerne af de i artikel 5, stk. 1, nævnte foranstaltninger, såfremt denne støtte ikke med hensyn til beløbet og varigheden overstiger den støtte, der kan ydes i henhold til bestemmelserne i stk. 1.«

Efter artikel 7 tilføjes en ny artikel :

»Artikel 7 a

Anerkendelsen af en producentorganisation inden for fiskerisektoren kan undtagelsesvis meddeles af medlemsstaterne for et bestemt økonomisk område, såfremt producentorganisationen betragtes som repræsentativ for produktionen og for markedet i dette område.

De producenter, der ikke er medlemmer af den således anerkendte producentorganisation, og som lander deres produktion i det pågældende område, kan af medlemsstaterne pålægges af overholde:

a) de fælles regler for produktion og markedsføring, der er anført i artikel 5, stk. 1, 2. afsnit, anden tankestreg;

b) de regler, der er vedtaget af den pågældende organisation, og som vedrører tilbagekøbsprisen, hvis denne ligger på samme niveau eller over det prisniveau, der er fastlagt ved anvendelsen af artikel 10, stk. 5, idet den ikke overstiger orienteringsprisen, og såfremt den er i overensstemmelse med de bestemmelser, der er truffet ved anvendelse af artikel 7, stk. 1, 3. afsnit.«

I artikel 10, stk. 4, erstattes 2. afsnit af følgende tekst:

»Med det formål at sikre producenterne i de landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre, adgang